

**Zeitschrift:** Wechselwirkung : Technik Naturwissenschaft Gesellschaft  
**Herausgeber:** Wechselwirkung  
**Band:** 2 (1980)  
**Heft:** 7

**Vorwort:** Editorial  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

Dieses Editorial soll zunächst einmal eine EINLADUNG an unsere Leser sein, eine Einladung zu unserem überregionalen Treffen am 22./23. November in Berlin. Bisher haben wir solche Einladungen nicht so deutlich gemacht, wohl auch deswegen, weil zu unseren halbjährlichen Treffen immer genügend viele Freundinnen und Freunde der WW kamen. Nur diesmal mußten wir feststellen, daß trotz längster Planung, unser Treffen verschoben werden mußte, weil fast die Hälfte unserer regionalen Kontakte an einer gleichzeitig stattfindenden Tagung der Akademie Loccum zur kritischen Naturwissenschaft teilnehmen wollte. Warum? War die Tagung so wichtig (Bericht dazu unter PROJEKTE), oder ist unser Treffen so unwichtig? Ist der Kreis der Teilnehmer schon so eng, daß es nicht mehr möglich ist, dieses Treffen durchzuführen, wenn einige der Stammesbesetzung fehlen, oder sind die anderen schon zur Bedeutungslosigkeit verurteilt, bevor das Treffen überhaupt begonnen hat? Uns hat das zu denken gegeben. Wir möchten nicht nur über technische Fragen sprechen, obwohl solche wie die Anschaffung oder Benutzung eines Abo-Computers keine rein technischen mehr sind, wenn man die Aussagen des Schwerpunktes dieses Heftes ernst nimmt. Wir wollen versuchen, dort auch unseren Anspruch einzulösen, Medium und Kommunikationsorgan kritischer Naturwissenschaftler und Techniker zu sein. Die dort anstehende Diskussion, welche Schwerpunkte im nächsten Jahr in der WW behandelt werden sollen, und die Kritik an den bisherigen soll deutlich machen, was unsere Leser wichtig finden, was bei ihnen Diskussionen auslöst und was ihnen weiterhilft und für sie nützlich ist. Aber dazu muß sich unser Teilnehmerkreis erweitern und immer wieder erneuern, damit die WW Entwicklungen, die sich u.U. abzeichnen, auch wirklich Rechnung tragen kann. Wir sehen für die Zukunft der WW eine ganz akute Gefahr: Organ eines „Establishments kritischer Naturwissenschaftler“ zu werden. Eines Establishments, in dem die Autoren, die regionalen Kontakte und die Berliner WW-Redaktion zwar ihren festen Platz haben, wo aber der Kontakt und die Beeinflussung durch die, die Naturwissenschaft und Technik machen oder die sie erle-

ben, immer geringer würde. Unsere Autoren sind zwar alle Leser der WW, aber uns hat immer vorgeschwebt, daß Leser auch Autoren sein könnten. Im Moment ergibt sich eher eine Tendenz in Richtung von halbprofessionellen Oftschreibern, die zu sehr vielen Sachen schlaue und flüssig schreiben können. Die Leser, die nicht darin geübt sind, ihre Gedanken in Form von Artikeln wiederzugeben, sind vielleicht beeindruckt von der eingängigen Schreibweise und von der Fülle der Zitate. Sie messen sich dann an diesen Artikeln und schreiben in einer Sprache, die ihnen sonst fremd ist, und formulieren so an dem, was sie eigentlich sagen wollen, vorbei; wenn sie es nicht überhaupt ganz gelassen haben. Oft sind das gerade die, von denen wir besonders gerne etwas hören möchten, die Ingenieure und Naturwissenschaftler aus den Betrieben und Forschungsinstituten. Deren Situation und deren aktuelle Probleme mit ihrer Arbeit interessieren uns, denn von ihnen könnten wir erwarten, daß sie sozusagen aus der Mitte der Problematik und nicht mit journalistischem Abstand über das Thema schreiben. Aber leider ist das nicht der Fall. Authentisch, betroffen über etwas zu schreiben setzt Emotionen, innere Erregung voraus, und die sind, obwohl sie oft der Antrieb für den Autor waren, sich an die Schreibmaschine zu setzen, in dem Artikel meist nicht mehr wiederzufinden. Das mag daran liegen, daß wir es als Ingenieure oder Naturwissenschaftler während des Studiums oder Berufs immer wieder eingebläut bekamen, sich auf das sogenannte Objektive zu beschränken. Und „das Objektive“, das sind eben die Fakten und Zahlen. „Die Fakten sprechen für sich“, heißt es dann oft. Vielleicht interessiert die anderen vielmehr die Frage: „Warum schreibt der Autor überhaupt darüber, wie bewertet er denn die Fakten, worin besteht eigentlich seine Meinung?“. Um Mißverständnissen vorzubeugen: Uns geht es nicht darum, den Fakten-Artikel aus der WW zu vertreiben, er hat zweifellos seinen Stellenwert. Wir möchten aber unsere Leser dazu ermutigen, Gedanken zu formulieren, eine Meinung darzustellen, auch wenn sie nicht durch Faktenmaterial und analytische Betrachtungen belegt sind. Dazu eignet sich unter Umständen die Form des Artikels gar nicht so gut, vielleicht sind Gespräche, Interviews, Geschichten oder Erzählungen besser dazu geeignet. Einige Beispiele und Versuche finden sich in diesem und auch in dem vorangegangenen Heft.

## Kontakte

Unsere Kontakte dienen der inhaltlichen Mitarbeit an der WECHSELWIRKUNG. Adressenänderungen, Abonnementbestellungen etc. bitte direkt an die Berliner Redaktion richten.

### Aachen

Ulrike Hofmann  
Südstr. 54  
5100 Aachen

### Bielefeld

Abel Deuring  
Hellmut Hinderhofer  
Artur-Ladebeck-Str. 159  
4800 Bielefeld 14  
Tel. 0521-140514

### Bonn

AK-Rationalisierung  
Thomas Herrmann  
Eduard-Pflüger-Str. 42  
5300 Bonn 1

### Braunschweig

Harald Schweingruber  
Korfeinstr. 15  
3300 Braunschweig

### Bremen

Carl Maywald  
Fachsektion Physik (NWI)  
Universität Bremen  
Achterstraße  
2800 Bremen 33  
Tel. 0421/218-2213

### Frankfurt

Engelbert Schramm  
Studentenhaus  
Jügelstr. 1  
6000 Frankfurt 1

### Essen

Katalyse-Technikergruppe  
c/o Humanistische Union  
Kronprinzenstr. 15  
4300 Essen 1  
Tel.: 0201 / 233287

### Hamburg

Christoph Simon  
Waterloostr. 23  
2000 Hamburg 50

### Hannover

Heinz Hülshager  
Arndstr. 12  
3000 Hannover 1  
Tel.: 0511-32 33 99

### Kiel

Jan R. Bloch  
IPN an der Universität  
Olshausenstr. 40/60  
2300 Kiel

### Köln

Jörg Hallerbach  
Branderstr. 86  
5064 Rösrath

### Marburg

AG Soznat  
Ernst-Giller-Str. 5  
3550 Marburg

### München

Bertram Wohak  
Salzstr. 27  
8034 Germering 1

### Nürnberg

Eckehard Schmidt  
Postfach 46 16  
Dallinger Str. 1  
8500 Nürnberg 1

### Oldenburg

Falk Rieß  
Universität Oldenburg  
Fachbereich IV  
Postfach 25 03  
2900 Oldenburg

### Osnabrück

Gerhard Becker  
Umlandstr. 13  
4500 Osnabrück

### Reutlingen

Rainer Klueting  
Gustav-Werner-Str. 21  
7410 Reutlingen  
Tel. 07121-28114

### Stuttgart

Alexander Riffler  
Corneliusstr. 31  
7140 Ludwigsburg

### Wiesbaden/Mainz

Walter Reichenbacher  
Sonnenstr. 2  
6200 Wiesbaden-Bierstadt

Neben der WECHSELWIRKUNG erscheint ein Rundbrief, in dem interne Diskussionen und Berichte über den Stand der Arbeit veröffentlicht werden. Er kann über die Kontaktadressen bezogen werden.